

P7_TA(2012)0486

Noul buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013 - toate secțiunile

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2012 referitoare la poziția Consiliului privind noul proiect de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013 – toate secțiunile (17195/2012 – C7-0399/2012 – 2012/2307(BUD))

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și articolul 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice,
- având în vedere Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene¹,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene²,
- având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară³,
- având în vedere Decizia EUCO 76/12 a Consiliului European din 28 și 29 iunie 2012 privind Pactul pentru creștere economică și locuri de muncă, convenit de statele membre,
- având în vedere Rezoluția sa din 14 martie 2012 referitoare la orientările generale pentru pregătirea bugetului 2013 – secțiunea III – Comisia⁴,
- având în vedere Rezoluția sa din 29 martie 2012 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2013⁵,
- având în vedere Rezoluția sa din 4 iulie 2012 referitoare la mandatul pentru trilogul privind proiectul de buget 2013⁶,
- având în vedere Rezoluția sa din 23 octombrie 2012 referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013 – toate secțiunile⁷,
- având în vedere faptul că comitetul de conciliere nu a ajuns la un acord asupra unui proiect comun în termenul de douăzeci și una de zile stabilit la articolul 314 alineatul (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

¹ JO L 163, 23.6.2007, p. 17.

² JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

³ JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁴ Texte adoptate, P7_TA(2012)0077.

⁵ Texte adoptate, P7_TA(2012)0109.

⁶ Texte adoptate, P7_TA(2012)0289.

⁷ Texte adoptate, P7_TA(2012)0359.

- având în vedere noul proiect de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, adoptat de Comisie la 23 noiembrie 2012 (COM(2012)0716),
 - având în vedere concluziile trilogului bugetar din 29 noiembrie 2012,
 - având în vedere poziția privind noul proiect de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013 adoptată de Consiliu la 6 decembrie 2012 și transmisă Parlamentului European în aceeași zi (17195/2012 – C7-0399/2012),
 - având în vedere articolul 75b din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A7-0410/2012),
1. reamintește că „proiectul de pachet” convenit de Parlament și Consiliu, în urma unor negocieri dificile în cursul trilogului din 29 noiembrie 2012 este format din trei elemente: bugetul rectificativ nr. 6/2012, în valoare de 6 miliarde EUR, care acoperă parțial deficitul de credite de plată până la 31 octombrie 2012, bugetul Uniunii pentru exercițiul financiar 2013 stabilit la valoarea de 150 898,391 milioane EUR în credite de angajament și, respectiv, 132 836,988 milioane EUR în credite de plată, precum și trei declarații comune prin care se oferă asigurări cu privire la acoperirea corespunzătoare a necesarului efectiv de plăți pentru 2012 și 2013;
 2. salută nivelul general convenit pentru creditele de angajament, ce reprezintă o majorare cu 1,1 miliarde EUR față de poziția inițială a Consiliului; este mulțumit de faptul că cea mai mare parte a priorităților sale politice sunt garantate în bugetul exercițiului următor, mai ales realizarea corespunzătoare a angajamentului Uniunii pentru creștere economică și locuri de muncă prevăzut în Strategia Europa 2020;
 3. constată că nivelul general al creditelor de plată convenite pentru 2013 este mai mic cu 2,15 % decât quantumul efectiv executat în bugetul 2012 după adoptarea a 6 miliarde EUR în bugetul rectificativ nr. 6/2012;
 4. constată că, din cauza poziției intransigente a Consiliului din cadrul negocierilor, nivelul general al plăților este cu 5 miliarde EUR mai scăzut decât estimările Comisiei din proiectul de buget privind necesarul de plăți pentru 2013; este îngrijorat de faptul că acest nivel al creditelor nu va fi suficient pentru a acoperi necesarul efectiv de plăți pentru exercițiul următor și pentru aplicarea rapidă a Pactului pentru creștere economică și locuri de muncă convenit de Consiliul European în iunie 2012; este convins totuși că lipsa unui acord ar atrage după sine consecințe mult mai grave și efecte mult mai negative asupra punerii în aplicare a acțiunilor și programelor Uniunii; solicită Comisiei să prezinte Parlamentului și Consiliului rapoarte lunare privind evoluția cererilor de plată ale statelor membre din fondurile structurale, Fondul de coeziune, Fondul pentru dezvoltare rurală și Fondul pentru pescuit (defalcate pe state membre și pe fonduri) începând de la 31 octombrie 2012; solicită să se constituie un grup interinstituțional de lucru pentru plăți, în cadrul căruia cele două componente ale autorității bugetare să prezinte concluzii comune privind modalitățile de acțiune pe viitor;
 5. acordă, așadar, cea mai ridicată importanță politică declarațiilor comune anexate la prezenta rezoluție și convenite de Parlament, Consiliu și Comisie; va monitoriza la toate nivelurile și prin toate mijloacele respectarea acestor declarații și furnizarea de către statele membre în exercițiul următor a resurselor suplimentare necesare pentru ca Uniunea

să poată efectua plățile contractate și să își mențină credibilitatea instituțională și solvabilitatea;

6. își condiționează votul în favoarea bugetului 2013 de furnizarea unor garanții specifice la cel mai înalt nivel politic al celor trei instituții cu privire la finanțarea plăților deficitare pentru 2012, în cuantum de 2,9 miliarde EUR, fără ca acest lucru să implice o reducere a creditelor de plată pentru 2013;
7. reafirmă că singura modalitate de a ieși din acest impas, care îngreunează în fiecare an din ce în ce mai mult negocierile bugetare, este soluționarea urgentă și responsabilă a finanțării Uniunii printr-un sistem autentic de resurse proprii care să intre în vigoare odată cu viitorul cadru financiar multianual, eliminând o dată pentru totdeauna împărțirea Uniunii între contribuabili neți și beneficiari neți;
8. aprobă fără modificare noul proiect de buget pentru exercițiul financiar 2013, astfel cum a fost modificat de Consiliu;
9. încredințează Președintelui sarcina de a constata adoptarea definitivă a bugetului și de a asigura publicarea acestuia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
10. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, celorlalte instituții și organe interesate, precum și parlamentelor naționale.

ANEXĂ

DECLARAȚII COMUNE ALE CELOR TREI INSTITUȚII CONVENITE ÎN CONTEXTUL NEGOCIERII BUGETULUI 2013

10 decembrie 2012

Președintele Parlamentului European, Președintele Consiliului Uniunii Europene și Președintele Comisiei Europene declară că cele trei declarații comune ce urmează au fost convenite de cele trei instituții în cadrul adoptării bugetului 2013:

Declarație comună privind creditele de plată pentru 2013

Având în vedere eforturile de consolidare fiscală depuse în prezent de statele membre, Parlamentul European și Consiliul, luând act de nivelul plăților propus de Comisie pentru 2013, convin asupra unei reduceri a nivelului creditelor de plată pentru 2013, în raport cu proiectul de buget al Comisiei. Acestea solicită Comisiei să inițieze orice acțiune necesară în conformitate cu Tratatul și, în special, să solicite credite de plată suplimentare în cadrul unui buget rectificativ, în cazul în care creditele înscrise în bugetul 2013 se dovedesc insuficiente pentru a acoperi cheltuielile prevăzute la subrubrica 1a (Competitivitate pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă), la subrubrica 1b (Coeziune pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă), la rubrica 2 (Conservarea și gestionarea resurselor naturale), rubrica 3 (Cetățenie, libertate, securitate și justiție) și la rubrica 4 (UE ca actor mondial).

În plus, Parlamentul European și Consiliul îndeamnă Comisia să prezinte până la mijlocul lunii octombrie 2013 cel târziu, cifrele actualizate privind situația la zi și estimări privind creditele de plată de la subrubrica 1b (Coeziune pentru creștere și ocuparea forței de muncă) și dezvoltarea rurală de la rubrica 2 (Conservarea și gestionarea resurselor naturale) și, dacă este necesar, să prezinte un proiect de buget rectificativ. Parlamentul European și Consiliul au în vedere faptul că un proiect de buget rectificativ ar putea fi necesar chiar în prima jumătate a anului 2013. În vederea facilitării deciziei privind nivelul creditelor de plată în contextul procedurii bugetare anuale, cele trei instituții convin să examineze modalitatea de corelare optimă între estimările creditelor de plată în cadrul gestiunii partajate și nevoile aferente.

Parlamentul European și Consiliul vor adopta o poziție cu privire la orice proiect de buget rectificativ cât mai curând posibil pentru a evita orice scădere a creditelor de plată. În plus, Parlamentul European și Consiliul se angajează să convină rapid asupra oricărui transfer posibil de credite de plată, inclusiv de la o rubrică a cadrului financiar la alta, în scopul de a utiliza creditele de plată înscrise în buget în cel mai bun mod posibil și de a le alinia execuției și nevoilor reale.

În conformitate cu punctul 18 din Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară, Parlamentul European și Consiliul reamintesc necesitatea de a asigura, în ceea ce privește execuția, o evoluție ordonată a creditelor de plată totale în raport cu creditele de angajament, pentru a evita orice evoluție anormală a angajamentelor restante („RAL”).

Parlamentul European, Consiliul și Comisia vor monitoriza în mod activ situația execuției bugetului 2013 pe parcursul exercițiului financiar, acordând o atenție deosebită execuției plăților, cererilor de rambursare primite și previziunilor revizuite, pe baza informațiilor detaliate furnizate de Comisie.

În orice caz, Parlamentul European, Consiliul și Comisia reamintesc responsabilitatea lor

comună, astfel cum se prevede la articolul 323 din TFUE, conform căruia „Parlamentul European, Consiliul și Comisia asigură disponibilitatea mijloacelor financiare care permit Uniunii să își îndeplinească obligațiile juridice față de terți”.

Declarație comună privind necesitățile de plată pentru 2012

Parlamentul European și Consiliul iau act de faptul că nivelul plăților propus de Comisie în proiectul său de buget 2013, se baza pe premisa că necesitățile de plată pentru 2012 vor fi acoperite de creditele disponibile în bugetul 2012. Cu toate acestea, creditele de plată suplimentare autorizate în bugetul rectificativ nr. 6/2012 au fost reduse cu 2,9 miliarde EUR în raport cu suma propusă de Comisie și nu se află, așadar, la nivelul tuturor cererilor de plată primite.

Prin urmare, Comisia se angajează să prezinte, la începutul anului 2013, un proiect de buget rectificativ care să aibă drept unic scop acoperirea cererilor de plată suspendate aferente anului 2012 imediat ce suspendarea a fost anulată și îndeplinirea celorlalte obligații juridice în așteptare, fără a aduce atingere execuției corespunzătoare a bugetului pentru 2013.

În vederea asigurării unui exercițiu bugetar al UE corect, Parlamentul European și Consiliul vor adopta o poziție cu privire la acest proiect de buget rectificativ în cel mai scurt timp, în vederea rezolvării lacunelor restante.

Declarație comună privind rubrica 5 și ajustarea salariilor și a pensiilor

Parlamentul European și Consiliul convin să nu includă, în această etapă, impactul bugetar al ajustării salariilor aferente anului 2011 în bugetul 2013. Fără a aduce atingere poziției Consiliului în cauzele c-66/12, c-63/12, c-196/12 și c-453/12, cele două instituții solicită împreună Comisiei, în cazul în care Curtea de Justiție dă câștig de cauză Comisiei și, de îndată ce se întâmplă acest lucru, să prezinte un proiect de buget rectificativ dedicat finanțării, în funcție de nevoi, a impactului ajustării aferente anului 2011 asupra instituțiilor, incluzând efectul său retroactiv asupra anilor anteriori și posibilele dobânzi de penalizare.

Parlamentul European și Consiliul se angajează, astfel, să aprobe acest proiect de buget rectificativ în cel mai scurt timp și să asigure creditele suplimentare necesare fără a pune în pericol prioritățile politice.

Declarațiile de mai sus se consideră adoptate sub rezerva aprobării de către Parlament, în temeiul articolului 314 alineatul (4) din TFUE, a poziției Consiliului din 6 decembrie 2012 privind bugetul 2013.